

Vorlage Federführende Dienststelle: Fachbereich Verwaltungsleitung Beteiligte Dienststelle/n:	Vorlage-Nr: FB 01/0129/WP17 Status: öffentlich AZ: Datum: 29.02.2016 Verfasser:						
Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Rates der Stadt vom 03.02.2016 (öffentlicher Teil)							
Beratungsfolge: TOP: __ <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 20%;">Datum</td> <td style="width: 30%;">Gremium</td> <td style="width: 50%;">Kompetenz</td> </tr> <tr> <td>02.03.2016</td> <td>Rat</td> <td>Entscheidung</td> </tr> </table>		Datum	Gremium	Kompetenz	02.03.2016	Rat	Entscheidung
Datum	Gremium	Kompetenz					
02.03.2016	Rat	Entscheidung					

Beschlussvorschlag:

Der Rat der Stadt genehmigt die Niederschrift über die Sitzung des Rates der Stadt vom 03.02.2016 (öffentlicher Teil).

Anlage/n:

Niederschrift über die Sitzung des Rates der Stadt vom 03.02.2016 (öffentlicher Teil).

N i e d e r s c h r i f t
öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Rates der Stadt Aachen

29. Februar 2016

Sitzungstermin:	Mittwoch, 03.02.2016
Sitzungsbeginn:	17:00 Uhr
Sitzungsende:	17:30 Uhr
Ort, Raum:	Sitzungssaal des Rates, Rathaus

Anwesende:

Oberbürgermeister Marcel Philipp

Ratsherr Simon Adenauer

Ratsherr Harald Baal

Ratsherr Manfred Bausch

Ratsfrau Ellen Begolli

Ratsfrau Aida Beslagic

Ratsherr Georg Biesing

Ratsherr Peter Blum

Ratsfrau Uschi Brammertz

Ratsherr Holger Brantin

Ratsfrau Gaby Breuer

Ratsherr Josef Hubert Bruynswyck

Ratsherr Dieter Claßen

Ratsherr Ferdinand Corsten

Ratsherr Patrick Deloie

Ratsherr Hans Leo Deumens

Ratsfrau Ursula Epstein

Ratsfrau Elke Eschweiler

Ratsherr Achim Ferrari

Ratsherr Alexander Gilson
Ratsfrau Sabine Göddenhenrich-Schirk
Ratsfrau Ulla Griepentrog
Ratsherr Wilhelm Helg
Ratsfrau Rosa Höller-Radtke
Ratsherr Klaus-Dieter Jacoby
Ratsfrau Fabia Kehren
Ratsfrau Eleonore Keller
Ratsherr Rolf Kitt
Ratsherr Christian Krenkel
Ratsherr Prof. Dr. Tobias Kronenberg
Ratsherr Bernd Krott
Ratsherr Manfred Kuckelkorn
Ratsherr Ernst-Rudolf Kühn
Ratsfrau Lisa Lang
Ratsfrau Dr. Elisabeth Lassay
Ratsherr Jörg Hans Lindemann
Ratsherr Boris Linden
Ratsfrau Renate Linsen-von Thenen
Ratsfrau Daniela Lucke
Ratsherr Jochen Luczak
Ratsherr Harro Mies
Ratsherr Markus Mohr
Ratsherr Hans Müller
Ratsfrau Mara Müller
Ratsherr Wolfgang Palm
Ratsherr Hermann Josef Pilgram
Ratsfrau Hildegard Pitz
Ratsfrau Claudia Plum
Ratsherr Udo Pütz
Ratsfrau Sibylle Reuß
Ratsfrau Ye-One Rhie
Ratsfrau Sevgi Sakar
Bürgermeisterin Hilde Scheidt
Ratsherr Jürgen Schmitz

Ratsherr Horst Schnitzler
Ratsherr Karl Schultheis
Ratsherr Karl-Heinz Starmanns
Ratsherr Marc Teuku
Ratsfrau Ulla Thönnissen
Ratsherr Peter Tillmanns
Ratsherr Jakob von Thenen
Ratsfrau Dr. Heike Wolf

Abwesende:

Ratsherr Sait Baskaya	entschuldigt
Ratsherr Friedrich Beckers	entschuldigt
Ratsherr Ralf Demmer	entschuldigt
Ratsherr Wilfried Fischer	entschuldigt
Ratsherr Heiner Höfken	entschuldigt
Ratsfrau Tina Hörmann	entschuldigt
Ratsfrau Maria Keller	entschuldigt
Ratsfrau Iris Lürken	entschuldigt
Ratsfrau Sigrid Moselage	entschuldigt
Ratsherr Jonas Paul	entschuldigt
Bürgermeister Norbert Plum	entschuldigt
Ratsherr Michael Rau	entschuldigt
Bürgermeisterin Dr. Margrethe Schmeer	entschuldigt
Ratsherr Markus Schmidt-Ott	entschuldigt
Ratsherr Michael Servos	entschuldigt

Stimmzähler:

Ratsfrau Fabia Kehren
Ratsherr Wolfgang Palm

von der Verwaltung:

Frau Grehling	Stadtdirektorin, Dez. II
Frau Schwier	Beigeordnete, Dez. IV
Herr Prof. Dr. Sicking	Beigeordneter, Dez. VI
Herr Wingenfeld	Beigeordneter, Dez. III

Herr Berg	Fachbereich Verwaltungsleitung
Herr Emmerich	Fachbereich Rechnungsprüfung
Herr Hermanns	Fachbereich Steuern und Kasse
Herr Kind	Fachbereich Finanzsteuerung
Frau Klösges	Fachbereich Presse
Frau Lammers	Fachbereich Recht und Versicherung
Herr Lohe	Fachbereich Verwaltungsleitung
Herr Sellung	Dezernat I
Herr Wolff	Feuerwehr
Frau Windmüller	Feuerwehr

Frau Krott	CDU-Fraktion
Herr Ludwig	Grüne Fraktion

als Schriftführerin:

Frau Stühlen	Fachbereich Verwaltungsleitung
--------------	--------------------------------

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der Sitzung**

- 2 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Rates der Stadt vom 27.01.2016
(öffentlicher Teil)**

- 3 **Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner**

- 4 **Über- und außerplanmäßige
Aufwendungen/Auszahlungen/Verpflichtungsermächtigungen**

- 5 **Bebauungsplan Nr. 852 B - Münsterstraße - Wohnen und Arbeiten - für den Planbereich
im Stadtbezirk Aachen-Kornelimünster/ Walheim im Bereich zwischen Münsterstraße
und Vennbahnweg
hier: Satzungsbeschluss gem. §10 Abs. 1 BauGB
Vorlage: FB 61/0274/WP17-1**

- 6 **Anfragen:**

- 7 **Umsetzung von Ausschüssen und anderen Gremien**

- 8 **Mitteilungen der Verwaltung**

- 9 **Ratsanträge
Vorlage: FB 01/0117/WP17**

- 10 **Entwurf des Jahresabschlusses 2014
Vorlage: FB 20/0053/WP17**

- 11 **Satzung über die Erhebung von Gebühren, Kostenersatz und Entgelten für Leistungen der Feuerwehr der Stadt Aachen (Feuerwehrsatzung)**
Vorlage: FB 37/0008/WP17
- 12 **Sonderprogramm des Landes Nordrhein-Westfalen "Hilfen im Städtebau für Kommunen zur Integration von Flüchtlingen"**
hier: Ratsantrag der Fraktion die Grünen vom 11.01.2016
Vorlage: B 03/0054/WP17

Nichtöffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der nichtöffentlichen Sitzung**

- 2 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Rates der Stadt vom 27.01.2016
(nichtöffentlicher Teil)**

- 3 **Bericht aus der Vertretung der Stadt in Unternehmen und Einrichtungen:**

- 4 **Bürgerschaftsangelegenheiten:**

- 5 **Personalangelegenheiten:**

- 6 **Grundstücksangelegenheiten:**

- 6.1 **Verzicht auf die Ausübung eines Vorkaufsrechtes im Bereich Boxgraben/Südstraße
Vorlage: FB 23/0174/WP17**

Der Rat fasste die nachstehenden Beschlüsse.

Auf den später erscheinenden Sitzungsbericht, der den Gang der Verhandlungen des öffentlichen Teils der Sitzung im Wortlaut wiedergibt, wird Bezug genommen

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Eröffnung der Sitzung

Der Oberbürgermeister begrüßt die Anwesenden zur 19. Sitzung des Rates der Stadt in der 17. Wahlperiode. Er verweist auf die Einladung, den Nachtrag, die Erläuterungen wie auf die Tischvorlagen und erklärt, dass verwaltungsseitig die Tagesordnungspunkte 2, 4 und 7 im öffentlichen Teil und die Tagesordnungspunkte 2 und 4 im nichtöffentlichen Teil entfallen können.

Ratsherr Schnitzler, UWG, beantragt, Tagesordnungspunkt 5.1 aus dem nichtöffentlichen in den öffentlichen Teil vorzuziehen. Er sei nicht ersichtlich, warum die Bürgerschaft von der Beratung dieses Punktes auszuschließen sei.

Stadtdirektorin Grehling erklärt, dass die Behandlung dieses Tagesordnungspunkts gesetzlich zwingend vorgeschrieben ist.

Weitere Anträge auf Änderung der Tagesordnung werden nicht gestellt.

zu 2 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Rates der Stadt vom 27.01.2016 (öffentlicher Teil)

Die Niederschrift zur Sitzung des Rates der Stadt vom 27.01.2016 liegt nicht vor.

zu 3 Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner

Schriftliche Fragen liegen nicht vor.

Mündliche Fragen:

1. Frage von Herrn S., Aachen
betr.: Unterbringung von Flüchtlingen
- gerichtet an den Oberbürgermeister

Herr S. nimmt Bezug auf die Unterbringungssituation in Burtscheid und fragt, wie lange man noch gedulde, Flüchtlinge in Turnhallen, Kasernen, Kindergärten oder auf Bolzplätzen aufzunehmen. Auch die Turnhalle in der Bergstraße stehe demnächst zur Besetzung an.

Der Oberbürgermeister führt korrigierend aus, dass die Turnhalle Bergstraße zwar in der oberen Etage für die Unterbringung von Flüchtlingen vorbereitet, aber nicht belegt worden sei und auch nicht werde. Gleichwohl werde man weiterhin Möglichkeiten zur Unterbringung von hilfesuchenden Menschen evaluieren müssen. Sicherlich sei der Stadtteil Burtscheid derzeit vielleicht stärker belastet als andere Gebiete, dies könne sich jedoch bald auch umkehren. Und sicherlich wünsche man sich, dass man stets einer Ideallösung nach alle dezentral unterzubringen, aber er dürfe versichern, dass die Verwaltung stets mehrere Optionen nebeneinander verfolge und versuche, stets die umzusetzen, die die besten Aussichten auf ein funktionierendes System verspreche. Bisher sei dies auch dank des großen Engagements aller Beteiligten, sei es auf Seiten der Verwaltung oder auf Seiten des Ehrenamtes, gelungen.

zu 4 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen/Verpflichtungsermächtigungen

Dieser Tagesordnungspunkt entfällt.

zu 5 Bebauungsplan Nr. 852 B - Münsterstraße - Wohnen und Arbeiten - für den Planbereich im Stadtbezirk Aachen-Kornelimünster/ Walheim im Bereich zwischen Münsterstraße und Vennbahnweg

hier: Satzungsbeschluss gem. §10 Abs. 1 BauGB

Vorlage: FB 61/0274/WP17-1

Ratsherr Deumens, Vorsitzender der Fraktion Die Linke, erklärt Bezug nehmend auf die Vorlage, dass der in diesem Bereich geplante öffentlich geförderte Wohnungsbau ersatzweise im Geltungsbereich des angrenzenden bereits rechtskräftigen Bebauungsplans Nr. 852 A zu realisieren sei. Hierfür sei allerdings die Änderung dieses Bebauungsplans Voraussetzung. Er fragt nach den Gründen für diese Änderung.

Ratsherr Baal berichtet als Vorsitzender des Planungsausschusses, dass dieser dem Beschlussvorschlag mehrheitlich zugestimmt habe.

Bei diesem Thema sei zu beachten, dass das Bebauungsplanverfahren schon länger laufe als die Ratsperiode. Von daher sei der Beschluss, der im Dezember 2014 hier in diesem Rat gefasst worden sei, auf diesen Bebauungsplan nicht anzuwenden. Deswegen habe man sich auf die Lösung verständigt, den öffentlich geförderten Wohnungsbau in dem anderen Bebauungsplan zu verwirklichen. Schließlich stehe hier die verstärkte Realisierung an sich im Vordergrund, an welcher Stelle genau, sei nicht von Belang, zumal mit dem Satzungsbeschluss für diesen Bebauungsplan dann auch die Verpflichtung des Äquivalents an anderer Stelle auflebe.

Beschluss:

Der Rat der Stadt beschließt einstimmig wie folgt:

Der Rat der Stadt nimmt den Bericht der Verwaltung sowie den Planverwirklichungs- und Erschließungsvertrag zum Bebauungsplan Nr. 852 B – Münsterstraße – Wohnen und Arbeiten – zur Kenntnis.

Er beschließt nach Abwägung der privaten und der öffentlichen Belange, die zu sämtlichen Verfahrensschritten vorgebrachten Stellungnahmen der Öffentlichkeit sowie der Behörden, die nicht berücksichtigt werden können, zurückzuweisen.

Der Rat der Stadt beschließt den Bebauungsplan Nr. 852 B - Münsterstraße - Wohnen und Arbeiten - für den Planbereich im Stadtbezirk Aachen-Kornelimünster/ Walheim im Bereich zwischen Münsterstraße und Vennbahnweg gem. § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung und die Begründung hierzu.

zu 6 Anfragen:

zu 6.1 Ratsanfragen

Vorlage: FB 01/0116/WP17

Beschluss:

Der Rat der Stadt nimmt die nach der Geschäftsordnung fristgerecht eingereichten Ratsanfragen zur Kenntnis.

zu 6.2 Stellungnahmen der Verwaltung zu Ratsanfragen

Vorlage: FB 01/0118/WP17

Beschluss:

Der Rat der Stadt nimmt die von der Verwaltung vorgelegten Stellungnahmen zu verschiedenen Ratsanfragen zur Kenntnis.

zu 7 Umbesetzung von Ausschüssen und anderen Gremien

Dieser Tagesordnungspunkt entfällt.

zu 8 Mitteilungen der Verwaltung

Der Oberbürgermeister stellt fest, dass keine Mitteilungen der Verwaltung vorliegen.

zu 9 Ratsanträge

Vorlage: FB 01/0117/WP17

Beschluss:

Der Rat der Stadt nimmt den fristgerecht eingereichten Ratsantrag zur Kenntnis und verweist ihn an die Verwaltung zur weiteren Bearbeitung.

zu 10 Entwurf des Jahresabschlusses 2014

Vorlage: FB 20/0053/WP17

Der Oberbürgermeister verweist hierzu auf die Sitzung des Rates der Stadt vom 27.01.2016, in der dieser Tagesordnungspunkt vertagt wurde.

Beschluss:

Der Rat nimmt den Entwurf des Jahresabschlusses 2014 zur Kenntnis und beschließt einstimmig, den Entwurf des Jahresabschlusses 2014 zur Prüfung an den Rechnungsprüfungsausschuss weiter zu leiten.

zu 11 Satzung über die Erhebung von Gebühren, Kostenersatz und Entgelten für Leistungen der Feuerwehr der Stadt Aachen (Feuerwehrsatzung)

Vorlage: FB 37/0008/WP17, FB 37/0008/WP17-1 und FB 37/0010/WP17

Der Oberbürgermeister weist darauf hin, dass es sich beim Tagesordnungspunkt 11.2 um den 3. Nachtrag zur Satzung handele.

Ratsherr Luczak erklärt als Vorsitzender des Ausschusses für Umwelt und Klimaschutz, dass dieser den 3. Nachtrag einstimmig beschlossen habe. Ein Beschluss zum 4. Nachtrag sei nicht möglich gewesen, weil die entsprechende Vorlage aus Düsseldorf hierzu noch nicht existiere.

Beschluss:

Der Rat der Stadt beschließt einstimmig den in der Anlage beigefügten 3. Nachtrag zur Satzung über die Erhebung von Gebühren, Kostenersatz und Entgelten für Leistungen der Feuerwehr der Stadt Aachen (Feuerwehrsatzung).

Der 3. Nachtrag ist Bestandteil des Beschlusses und der Originalniederschrift als Anlage beigefügt.

zu 12 Sonderprogramm des Landes Nordrhein-Westfalen "Hilfen im Städtebau für Kommunen zur Integration von Flüchtlingen"

hier: Ratsantrag der Fraktion die Grünen vom 11.01.2016

Vorlage: B 03/0054/WP17

Beschluss:

Der Rat der Stadt beschließt einstimmig, die seitens der Verwaltung vorgestellten Projekte im Rahmen des Projektauftrages des Landes Nordrhein Westfalen „Hilfen im Städtebau für Kommunen zur Integration von Flüchtlingen“ zur Förderung anzumelden.

Sollte sich im Verlauf bis zur Antragsabgabe zum 19.02.2016 noch Veränderungen ergeben, wird die Verwaltung ermächtigt, diese umzusetzen. In der nachfolgenden Ratssitzung sind diese zu beschließen.